

**JAPAN VIETNAM ARCHITECTURE
FORUM 2018 – HOCHIMINH**
日本・ベトナム建築フォーラム2018
2018 JAN. 23-24

Report



Forum Venue–Rex Hotel Saigon, Lotus

Outline

Title: The 5th Asia Urban Architecture Forum
Vietnam Japan Architecture Forum 2018

Organizer: Japan Supporting Board for Global Activities of Architecture
Co-organizer: Ho Chi Minh City Association of Architects
Supervisor: Delphi Lab, Inc.
Supporters: Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism of JPN;
Vietnam Association of Architects; Architectural Institute of
Japan; Japan Institute of Architects; Japan Federation of
Architects and & Building Engineers Association; Japan
Association of Architectural Firms; Japan Federation of
Construction Contractors.

Theme: Housing · Urban Development · Sustainability
"CROSS COLLABORATION"

1) Dates

Architecture Forum	2018 January 23rd and 24th
Exchange Party	2018 January 23rd 18:00~ 19:30
Exhibition	2018 January 23rd and 24th

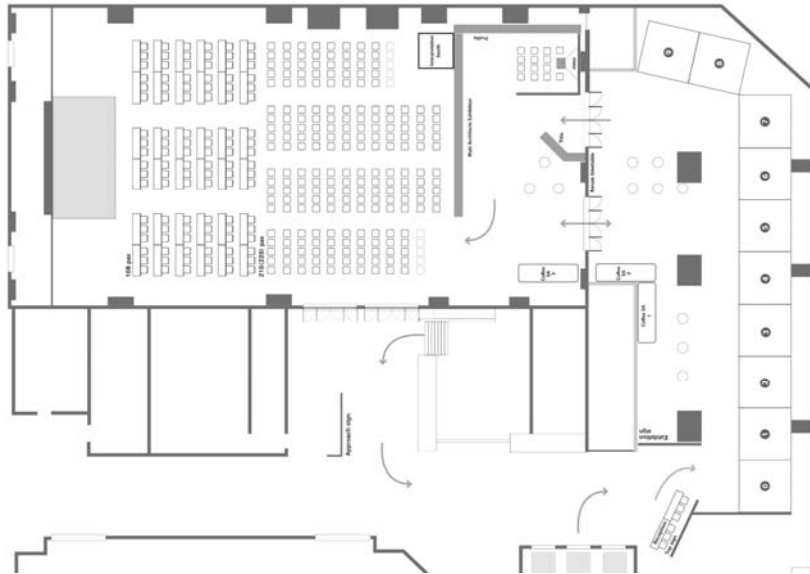
2) Venue

REX HOTEL SAIGON
141 Nguyen Hue Boulevard, District 1 , Ho Chi Minh City

Forum	LOTUS
Exhibition	LOTUS FOYER

3) Targeted

Participants Design Firms, Developers, Real Estate Co., Consultants,
Construction Contractors, Facility manufacturers, Gov't
Agencies, Government owned enterprises, Universities,
and local Japanese corporations.



Floor Plan

Forum 1: 412 Participants - Jan. 23, 2018 (VN/JP simultaneous interpretation)

	Main Moderator: Akihiko Hamada	JSB Councilor
	Moderator: Vu Viet Anh	Architect
Opening		
09:00 ~ 09:30	Opening Briefing	
	Yoshiaki Ogura	JSB President
	Nguyen Tan Van	Vietnam Association of Architects President
	Junichi Kawae	Consul General of Japan
Session I		
09:30 ~ 09:55	Lecture Thai Ngoc Hung (Architect)	
	"ORIENTATION FOR URBAN DEVELOPMENT OF AREAS SURROUNDING METRO STATIONS"	
09:55 ~ 10:35	Lecture Hiroto Kobayashi (Architect)	
	"Empathic Design"	
10:35 ~ 10:50	Coffee Break	
Session II		
10:55 ~ 11:30	Presentation 1 Taisei Corporation (Akira Taguchi, Masaki Ota)	
11:30 ~ 12:05	Presentation 2 Nihon Sekkei (Naoki Tominaga)	
12:05 ~ 13:30	Lunch Break	

Program – Forum 1

Forum 1: 412 Participants - Jan. 23, 2018 (VN/JP simultaneous interpretation)

Session III

- 13:35 ~ 14:05 Lecture Nguyen Van Tat (Architect; Vice President of HAA)
"Architecture masterpiece is the work that has been formed by the culture and the art of behavior of human – the architect"
- 14:05 ~ 14:15 Q & A
- 14:15 ~ 15:15 Keynote Fumihiko Maki
"A Humanism of Empathy"
- 15:15 ~ 15:30 Q & A
- 15:30 ~ 15:50 Coffee Break
- 15:50 ~ 16:25 Presentation 3 Mitsubishi Estate/Mitsubishi Jisho Sekkei (Yosuke Takahashi / Atsuhiko Kinjo)
- 16:25 ~ 17:00 Group Discussion Q & A

Forum 1 Close

Program – Forum 1

Forum 2: 360 Participants - Jan. 24, 2018

Session I

- Ho Chi Minh City Metro station construction site tour
- 10:00 ~ 11:30 First group starts tour
- 10:30 ~ 12:00 Second group starts tour
- Ho Chi Minh City development site
- 13:30 ~ 17:00 Thu Thiem New Urban Area

Session II

- Main Moderator: Akihiko Hamada,
Moderator: Hiroto Kobayashi
- 13:00 ~ 13:05 Introduction
- 13:05 ~ 13:35 Presentation 4 Nikken Housing System (Tomohiro Fukuda)
- 13:35 ~ 14:15 Lecture Hiroto Kobayashi
"Empathic Design"
- 14:15 ~ 15:15 Lecture Fumihiko Maki
"A Humain Design"
- 15:15 ~ 15:50 Group Discussion Q & A

Forum Ends

Program – Forum 2



JSB President Yoshiaki Ogura

JSB President Yoshiaki Ogura Opening Address

JAPAN VIETNAM ARCHITECTURE FORUM HCM 2018
Ho Chi Minh City Forum Opening Greetings by President Yoshiaki Ogura

President Nguyen Tan Van of Vietnam Association of Architects
Consul General Junichi Kawaue of Consulate General of Japan in Ho Chi Minh City
President Nguyen Truong Luu of Ho Chi Minh City Association of Architects
Thanks to the cooperation of many of you, today we are pleased to hold the second Ho Chi Minh City architectural forum and exhibition, following the forum held last February 2017.
This forum will be hosted under the auspices of the Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism and the five architectural buildings of Japan. Thank you very much for your cooperation.
Last November, we held this architectural forum in Jakarta and it was a great success.
And this time in this forum, we are honor to have one of the world's leading architect, Mr. Fumihiko Maki, as a special guest.
We are looking forward to have opportunities to exchange meaningful stories and opinions about architecture and urbanization. We hope you all enjoy it.
Today, from Vietnam, architect Mr. Thai Ngoc Hung, and Mr. Nguyen Van Tat will give us lectures. And architect Mr. Hiroshi Kobayashi from Japan is scheduled to give lecture as well.
Based on the fact that infrastructure and urban development are in a very important phase in Ho Chi Minh City this time, the Japanese side is planning a specialized presentation on this issue.
Building architecture and cities means creating people's living environment. In that sense, we believe that it is very important for many experts, such as developers, architects, construction workers, who are in charge of urban development to cooperate with each other. In that sense, the subtopic of this forum is "CROSS COLLABORATION". Vietnam and Japan are in the Asian region, sharing similar culture. We believe that our examples of problem solving techniques in the infrastructure development, town planning and environmental improvement could be useful for many.
Tomorrow, there will be local Ho Chi Minh information programme prepared as well as from the Japanese side programme. So please stay tuned.
Well, in September this year, the Japan Institute of Architects will hold the ARCASIA Conference in which architects from 21 Asian countries will gather in Tokyo. I think this is a good opportunity for the architectural industry in Japan to serve good to the Asian countries, where we belong. We are hoping for this opportunity to be given in our country, we are also waiting.
Thank you very much.



VAA President Nguyen Tan Van

VAA President Nguyen Tan Van Brief greeting

- Thưa Quý vị khách quý Nhật Bản và Việt Nam
- Thưa ngài Maki Fumihiko

Thay mặt Hội KTSVN, tôi xin chào mừng và cảm ơn quý vị đã tham dự Diễn đàn Kiến trúc Việt Nam – Nhật Bản lần thứ 2 – 2018 với chủ đề “*Không gian sống, phát triển đô thị và môi trường – sự hợp tác chéo*”. Tôi xin chào mừng và cảm ơn KTS Maki Fumihiko, một kiến trúc sư nổi tiếng thế giới, người nhận giải thưởng Prizker 1993, huy chương vàng AIA, UIA ... có nhiều tác phẩm kiến trúc xuất sắc của Nhật Bản và thế giới đã đến tham dự và thuyết trình với Diễn đàn lần này.

- Chủ đề của Diễn đàn lần này tập trung vào nhiệm vụ cốt lõi và cấp thiết của hành nghề kiến trúc sư là tạo dựng không gian sống an toàn, trong lành và thân thiện cho con người tại đô thị - nông thôn, tạo dựng và bảo vệ môi trường sống bền vững cho cộng đồng.

Đô thị càng phát triển, nhu cầu xây dựng vào bảo vệ môi trường sống lành mạnh, an toàn, bền vững càng cao, đòi hỏi trách nhiệm nghề nghiệp của KTS, nhà xây dựng và đầu tư bất động sản trong các hoạt động của mình càng cao.

- Máy năm qua, kiến trúc sư Việt Nam và Nhật Bản, các nhà xây dựng Việt Nam – Nhật Bản đã phối hợp, liên kết trong nhiều dự án phát triển đô thị tại thị trường Việt Nam.

Càng phát triển, càng đòi hỏi nâng cao hiệu quả và chất lượng liên kết, hợp tác đó.

Chúng tôi – những người làm xây dựng Việt Nam luôn trân trọng kinh nghiệm của các đồng nghiệp Nhật, đặc biệt là tính chuyên nghiệp, nghiêm túc, thận trọng và coi trọng chất lượng của những người xây dựng Nhật Bản. Rất nhiều kiến trúc sư – kỹ sư xây dựng đã trưởng thành một phần nhờ học hỏi những kinh nghiệm quý giá đó.

Diễn đàn Kiến trúc Việt Nam – Nhật Bản là cơ hội tốt để chúng ta hiểu nhau hơn, hỗ trợ nhau, học hỏi, chuyển giao kinh nghiệm để giúp mọi người vượt qua trở ngại, thực hiện thành công các dự án tại thị trường Việt Nam.

Chúng ta vui mừng đón chào Ngài KTS Maki Fumihiko, với sự ngưỡng mộ vì những cống hiến cả về lý luận và thực tiễn hành nghề của Ông cho nền kiến trúc Nhật Bản và thế giới.

Tôi tin rằng, bản thuyết trình của Ông, những công trình của Ông sẽ là động lực cho các KTS trẻ Việt Nam noi theo và càng giúp họ yêu kiến trúc hơn, đắm thân vì nghề hơn.

Kính chúc KTS Maki Fumihiko sức khỏe và có những ngày ấm áp tại thành phố Hồ Chí Minh – Việt Nam.

Xin cảm ơn Quý hỗ trợ hoạt động kiến trúc Quốc tế (JSB) Viện nghiên cứu Delphi, Hội Kiến trúc sư Tp. Hồ Chí Minh đã cùng tổ chức Diễn đàn này.

Chúc Diễn đàn Kiến trúc Việt Nam – Nhật Bản lần thứ 2 bổ ích, hiệu quả cho mọi người.

Chúc sức khỏe Quý vị,

Tháng 01 năm 2018



Consul General of Jaapn Junichi Kawaue

Junichi Kawaue Consul General of Japan Briefing

President Nguyễn Tấn Vạn of VAA
Princial of Maki and Associates, Mr. Fumihiko Maki
Ladies and Gentlemen,

Thank you for inviting me to the 4th Japan-Vietnam Architectural Forum today. On behalf of the Consulate General of Japan in Ho Chi Minh City, I would like to say a few words.

Ho Chi Minh City, the leader of the Vietnam economy, has achieved economic growth of over 8% last year, and construction work on high-rise condominiums, office buildings, roads, urban railroads, etc. is proceeding throughout the city. However, in order to sustain such "city planning", it is essential to have a safe, secure and environmentally friendly construction technology and urban planning.

Continuing from last year, at "Japan-Vietnam Architectural Forum" to be held in Ho Chi Minh City, I heard that many design offices, construction companies and developers from Japan are participating, and the efforts of Japanese companies in the ASEAN region will be widely introduced. On this occasion, I hope that the technologies and experiences cultivated by the Japanese architectural community over the years are widely shared and will contribute greatly to the level of construction industry in Vietnam and country building.

In addition, at this Forum, various programs are planned to promote exchange and tie-ups of Japan and Vietnam including exchange reception and a tour. By experts in Vietnam visiting the subway line No. 1 site under construction by Japanese affiliated companies, construction quality of Japan will become even more accessible, and in the near future experts will actually visit Japan, I hope that it will be an opportunity to contact many construction examples. Also, I would like everyone in Japan to know the construction situation of Ho Chi Minh City and further accelerate the cooperative relationship between Japan and the Vietnam in the construction field from now on.

Finally, I pray for the future development of the architectural world of both Japan and Vietnam, the good health and happiness of everyone here today, and I will make it my greetings. thank you for your attention.

Forum - Moderators



JSB Akihiko Hamada
(Main moderator)



HAA Vu Viet Anh

Forum – Jan. 23 - 412 Participants; Jan. 24 - 320 Participants



Forum



Forum - Jan. 23 ; Jan. 24 Special Guest Speaker

Architect
Fumihiko Maki



Forum - Jan. 23 Keynote Speakers



Architect Thai Ngoc Hung



Architect Hiroto Kobayashi



Architect Nguyen Van Tat

Forum - Jan. 23, 24 Presenters



Taisei Corporation - Masaaki Ota, Akira Taguchi



Nihon Sekkei - Naoki Tominaga

Forum - Jan 23, 24 Presenters



Mitsubishi Jisho Sekkei
Yosuke Takahashi

Mitsubishi Estate
Atsuhiko Kinjo



Nikken Housing System
Tomohiro Fukuda

Forum - Panel Discussion



Forum 1 - Q & A Session



Reception - Jan 23 18:00 ~ 19:30 48 Participants

Vietnam Japan Architecture Forum – Exchange Reception

Date & Time: Jan. 23 18:00 ~ 19:30

Venue: Ho Chi Minh City, Rex Hotel Saigon Ground Floor, Vertical Garden

Opening 18:00

MC: Akihiko Hamada (CEO, Nikken Housing System; JSB Councilor)

Opening Greeing Yoshiaki Ogura (President, Japan Supporting Board for Global Activities of Architecture; Chairman, UIA2011Tokyo Executive Committee)

Co-organizer Brief Nguyen Truong Luu (President Ho Chi Minh City Association of Architects)

Free time 18:10 ~ 18:55

Closing remarks Nguyen Van Tat (Vice President, Ho Chi Minh City Association of Architects)

Closed 19:30

Reception



MC JSB Councilor - Akihiko Hamada



JSB President - Yoshiaki Ogura



Ho Chi Minh City Association of Architects
President - Nguyen Truong Luu



Ho Chi Minh City Department of Architecture
and Planning -Nguyen Thanh Nha

Reception



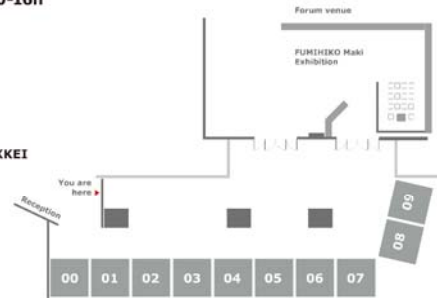
Exhibition 10 Corporate Exhibitors

Exhibition

23/1 9h00-18h

24/1 9h30-16h

- 00 AGC ASIA PACIFIC PTE LTD
- 01 FoneN VIETNAM CO., LTD
- 02 VIETNAM TAKENAKA CO., LTD.
- 03 BRANZ BSD(AI) - NIKKEN SEKKEI GROUP Projects
- 04 URBAN RE-GENERATION IN MARUNOUCHI TOKYO, AND PROJECTS IN JAPAN AND OVERSEAS - MITSUBISHI JISHO SEKKEI
- 05 VIETNAMESE PROJECTS - NIHON SEKKEI, INC.
- 06 YASUI ARCHITECTS & ENGINEERS, INC.
- 07 TAIYO KOGYO CORPORATION
- 08 THE OTEMACHI TOWER - TAISEI CORPORATION
- 09 LIXIL VIETNAM



Exhibition

Booth #	Exhibitors
0	AGC Asia Pacific Pte., Ltd.
1	FoneN Co., Ltd.
2	Takenak Vietnam Co., Ltd.
3	Nikken Sekkei Group
4	Mitsubishi Jisho Sekkei / Mitsubishi Estate
5	Nihon Sekkei
6	Yasui Architects and Engineering, Inc.
7	Taiyo Kogyo Corporation
8	Taisei Corporation
9	Lixil Vietnam

Exhibition



Exhibition Fumihiko Maki Exhibition Jan. 23 - 24



Exhibition Exhibition Venue



Exhibition Corporate Booths (10 companies)



AGC Asia Pacific Pte Ltd



FoneN Co., LTD



Takenaka Corporation



Nikken Housing System

Exhibition Corporate Booths (10 companies)



Mitsubishi Jisho Sekkei / Mitsubishi Estate



Nihon Sekkei



Yasui Architects & Engineers Inc.



Taiyo Kogyo Corporation

Exhibition Corporate Booths (10 companies)



Taisei Corporation

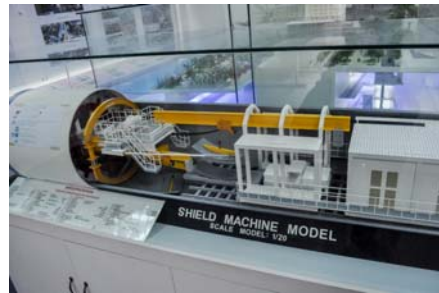


LIXIL

Excursion – HCMC Metro Line 1 Stations

67 participants

Visiting sites: Opera House station; Ba Son station



Excursion – HCMC Metro Line 1 Stations

Opera House Station Underground
Hầm Ga Nhà Hát



Casting Concrete for Roofslab at Opera House Station
Đổ bê tông sàn mái ga Nhà Hát



Overview of Ba Son Station
Tọa Cảnh Khu Vực Ga Bà Sơn



Copyright reserved by Shimizu-Maeda Joint Operation

	VIET NAM - JAPAN FRIENDSHIP AND COOPERATION VIỆT NAM - NHẬT BẢN TÌNH HỮU NGHỊ VÀ HỢP TÁC	
THE FIRST SUBWAY IN VIETNAM TUYẾN TÀU ĐIỆN NGẦM ĐẦU TIÊN TẠI VIỆT NAM HỒ CHÍ MINH CITY URBAN RAILWAY - LINE 1 CONSTRUCTION PACKAGE 1b (UNDERGROUND)		
<small>NGƯỜN VỐN VAY: CƠ QUAN HỢP TÁC QUỐC TẾ NHẬT BẢN CHỦ ĐẦU TƯ: BAN QUẢN LÝ ĐƯỜNG SẮT ĐÓ THẠ TỰ VỐN CHUNG LIÊN DANH NHẬT NHÀ THẦU LÊN DANH SHIMIZU-MAEDA</small>	<small>JICA ODA LOAN: JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY EMPLOYER: MANAGEMENT AUTHORITY FOR URBAN RAILWAYS GENERAL CONSULTANT: NPT ASSOCIATION CONTRACTOR: SHIMIZU-MAEDA JOINT OPERATION</small>	

Excursion – HCMC Metro Line 1 Stations



Country	Media Name	Notes
Japanese Vietnamese	Weekly SK	Published February 26, 2018
Japanese Vietnamese	Weekly Vetter	Published February 21, 2018
Japanese Vietnamese	Viet-Jo	http://www.viet-jo.com/preview/event/180117114253.html
Japanese	Jiji Press	http://jijiweb.jiji.com/info/sample/BNL_2018.01.23_vietnam.html
Japanese	Kensetsu News	https://www.kensetsunews.com/archives/151211
Vietnamese	Báo điện tử Xây dựng	http://www.baoyaydung.com.vn/news/vn/quy-hoach-kien-truc/giao-luu-kien-truc-viet-nam-nhat-ban.html
Vietnamese	Nhà Đẹp	http://www.tcnhadep.com/takenaka-gop-mat-tai-dien-dan-kien-truc-viet-nam-nhat-ban-2018/
Vietnamese	Kiến Trúc & Đời Sống	https://ktds.vn/n51-tin-hoi/n3467-dien-dan-kien-truc-viet-nam-nhat-ban-2018-thu-hut-su-quan-tam-cua-gioi-chuyen-mon.html
Vietnamese	University of Architecture HCMC	http://www.uah.edu.vn/router_detail/moi-tham-du-dien-dan-kien-truc-viet-nam-nhat-ban--3780.html
Vietnamese	HCMC Association of Architects	http://hoiktstphcm.com/tin-tuc/Dien-dan-kien-truc-viet-nam-nhat-ban-2018-thu-hut-su-quan-tam-cua-gioi-chuyen-mon-N17782
Vietnamese	KienTruc Vietnam	http://kientrucvietnam.org.vn/moi-tham-du-dien-dan-kien-truc-viet-nam-nhat-ban-2018/



2018/1/30 日本建築力を発信の場がホーチミンで建築フォーラム | 建設通信新聞Digital

GO **有名外資・グローバル企業** **事前登録はこちら!**
FAIL **2月16日(金) 16:30-21:00 多数出展**

建設通信新聞特別 **DIGITAL** **kensetsunews.com**

団体

日本の建築力を発信/JSBがホーチミンで建築フォーラム

[2018-01-24 2時]



ホーチミンで日本人建築家らを集めた場。

【横浜が特別講演、10社がプレゼン・展示】
 【ホーチミン＝今野英治】日本の建築力を世界に発信……。国内の建築界の海外活動を支えている国際建築連携活動フォーラム（JSB、小倉義明理事長）による日本・ベトナム建築フォーラム2018（以下「都市開発・環境-Cross Collaboration」）が23日、ベトナム・ホーチミン市のR&EXホテルで開催された。ホーチミン建築家協会が主催、国土交通省や建築設計団体が後援した。今回は世界的な建築家・撰文団体を招き（A-Humanism of Embassy）と題する国際展覧会とともに、相互理解のセッション、フォーラムなど10社が出展、現地のディベロッパーや建築家らとの意見交換や交流を深め、新たなビジネスの機会を探った。2012年に発足したJSBは、相手国建築界の海外活動を促すために、15年からは日本建築界の海外活動支援として国際展覧会を開催。これまでロシア（9社）、シンガポール、ハノイ（前回はホーチミン・ベトナム）、ジャカルタ（インドネシア）でフォーラムを開き、異質な市場を垣あつ、日本の建築力を発信してきた。



ホーチミン開催の、ベトナム建築家協会よりホーチミン建築家協会からの講演で17年2月に続いて2回目となる。

ホーチミン開催は、ベトナム建築家協会よりホーチミン建築家協会からの講演で17年2月に続いて2回目となる。事前に現地の建設省や建築家協会、大学、在越日本大使館を通じたセミナリングで準備された課題に対し、出席企業10社が、日本の都市開発・建築デザインやプロジェクト建設経験、安全性、品質管理を基とした知見を発表。セッションや展示を通じて発信し、解決策などを提示した。

初日の閉会式では、小倉理事長が「ホーチミン市のインフラや都市開発が重要な発展を迎える中で、数多くの専門家が抱えている課題を、日本と連携した取り組みを通じて、発表者間の情報共有に必ず役立つと期待している。9月には東京でアジア21加盟国があるアルシニア大会があり、ぜひ日本を訪問してほしい」と語り、グエン・タン・ヴァンベトナム建築家協会の「フォーラムを通じて日本の経験、プロフェッショナルな仕事の姿勢を学び、より良い連携・協力関係を築きたい」とした。河上淳一（ホーチミン）日本国駐留軍は「日本の建築界が持つ豊富な技術が広く共有され、ベトナムの建築業界がグローバルで展開してほしい。日越の交流と連携を促進するプログラムを通じて、日本と越の建設関係をさらに強し、近い将来に日本を訪れ、多くの建設事例を見てほしい」と期待を寄せた。



ホーチミン市でホーチミン建築家協会。

この際、ベトナムの建築家・タイ・フック、フン氏と小林謙人慶応大学建築院（小林・梶野デザインワークス）がそれぞれ特別講演を行ったほか、横浜による特別講演も行われた。プレゼンテーションでは木造建築と日本設計、三菱物産設計/三菱物産グループが、建築やコラボレーションを軸にプロジェクトを成功に導いた手法などを紹介した。24日にはホーチミン地下鉄1号線駅舎建築と開発現場の視察や、小林氏と親交がそれぞれ講演、現地の建築家協会及び学生とのミーティングなど予定されている。

今回の出展企業は次のとおり。
 VAGCグループ/竹中工務店/エフエムエンジニア/日建ハウジングシステム/三菱物産設計/三菱物産/安井建築設計事務所/大成建設/日本設計/大塚建設/1X1L/ベトナム。

あなたにオススメ

Media Excerpted articles – Kiến Trúc & Đời Sống

Diễn đàn Kiến trúc Việt Nam - Nhật Bản 2018 thu hút sự quan tâm của giới chuyên môn

Ngày 21.1.2018, Diễn đàn Kiến trúc Việt - Nhật đã khai mạc tại Khách sạn REX, thành phố Hồ Chí Minh. Hội trường đầy ắp người đến tham dự, giới chuyên môn, giới báo chí và giới truyền thông.

KTS Furukawa Masao (thứ hai từ trái sang) cùng các khách mời tham dự tại Diễn đàn Kiến trúc Việt - Nhật lần này.

Buổi sáng 21.1.2018, KTS Thái Ngọc Hùng đã trình bày về cơ sở phát triển các khu dân cư quanh các ga tàu điện ngầm của Thành phố Hồ Chí Minh. Theo KTS Thái Ngọc Hùng, trong tương lai không xa thành phố Hồ Chí Minh sẽ có 100 ga tàu điện ngầm, điều đó sẽ có 100 khu dân cư gần phần lớn ga tàu điện ngầm ở trong thành phố.

Bên cạnh chuyên gia KTS, các chuyên gia khác như kỹ sư kiến trúc và chuyên gia tư vấn cũng tham gia vào buổi sáng hôm nay. Các chuyên gia tham gia vào buổi sáng hôm nay sẽ đưa ra các ý kiến đóng góp và thảo luận về các dự án kiến trúc.

Buổi chiều, KTS Nguyễn Văn Tân trình bày về quan điểm kiến trúc của mình về nhà ở xã hội và nhà ở thương mại. KTS Nguyễn Văn Tân cũng trình bày về các dự án kiến trúc của mình và các dự án kiến trúc khác.

Bên cạnh chuyên gia KTS, các chuyên gia khác như kỹ sư kiến trúc và chuyên gia tư vấn cũng tham gia vào buổi sáng hôm nay. Các chuyên gia tham gia vào buổi sáng hôm nay sẽ đưa ra các ý kiến đóng góp và thảo luận về các dự án kiến trúc.

CÁC THƯƠNG

Các dự án "Nhà ở xã hội" của Việt Nam. Công bố và trao giải thưởng Kiến trúc Việt Nam.

Phạm Văn Hùng (KTS) - Chủ tịch Hội Kiến trúc sư Việt Nam. Ông là một trong những chuyên gia hàng đầu trong lĩnh vực kiến trúc và quy hoạch đô thị.

Survey (Vietnamese)

PHIẾU PHỎNG VẤN VỀ DIỄN ĐÀN KIẾN TRÚC VIỆT NAM-NHẬT BẢN 2018

Trước hết, chúng tôi xin cảm ơn quý vị đã gian tham gia Diễn đàn ngày hôm nay. Rất mong quý vị dành thời gian điền vào Phiếu điều tra dưới đây. Mong quý vị hãy tích giúp vào ô trống (Có những mục có thể chọn nhiều câu trả lời khác nhau).

Ôt mặt sau cũng có phần trả lời câu hỏi. Mong quý vị viết giúp chúng tôi những nội dung cần thiết vào ô trả lời đó.

- Lý do quý vị tham gia Diễn đàn lần này (Có thể chọn nhiều câu trả lời)
 - Vì có quan tâm đến kiến trúc, hoạt động phát triển đô thị, môi trường Nhật Bản
 - Vì quan tâm đến dự án mà các doanh nghiệp giới thiệu (Tên doanh nghiệp)
 - Vì quan tâm đến diễn giả (Tên diễn giả)
 - Vì được mời và khuyến khích tham gia (Tên người mời)
- Xin được hỏi về nội dung buổi diễn giảng mà quý vị tham gia (Chỉ chọn 1 bài diễn giảng)
 - Rất có giá trị tham khảo Có giá trị tham khảo Bình thường Không có giá trị tham khảo
- Tại sao quý vị lại cho là có giá trị tham khảo?
 - Vì nội dung cụ thể
 - Vì có thể có tác dụng giải quyết những vấn đề ở hiện trường hiện nay
 - Vì có những thông tin mới mà nếu chỉ ở hiện trường thì không có được
 - Vì có thể hữu ích trong công việc kinh doanh
- Tại sao quý vị lại cho là không có giá trị tham khảo?
 - Nội dung chung chung, không cụ thể
 - Không có tác dụng giải quyết những vấn đề ở hiện trường hiện nay
 - Không thể có điều kiện để áp dụng ở hiện trường
 - Không phát triển kinh doanh được
- Lĩnh vực nào có giá trị tham khảo (Có thể chọn nhiều câu trả lời)
 - Thiết kế kiến trúc Xây dựng, kỹ thuật, phương pháp thi công
 - Phát triển đô thị Vấn đề môi trường Thiết bị, nguyên liệu
 - Lĩnh vực khác

- Bài phát biểu của doanh nghiệp nào là hay nhất (Quý vị hãy chọn từ các bài phát biểu đã nghe. Có thể chọn nhiều câu trả lời khác nhau).

()
- Đôi với Việt Nam hiện nay đâu là vấn đề cần giải quyết trong các lĩnh vực kiến trúc, phát triển đô thị, môi trường? (Từ Câu hỏi 5 đến Câu hỏi 8 có thể lựa chọn nhiều câu trả lời khác nhau)
 - Nhà ở, chung cư Công trình công cộng Trung tâm thương mại
 - Trường học Cơ sở hoạt động văn hóa Phát triển đô thị
 - Cơ sở hạ tầng giao thông Vấn đề môi trường (Không khí, nguồn nước uống, năng lượng, nước thải, hệ thống xử lý nước mưa)
 - Các vấn đề khác ()
- Yếu tố mà quý vị coi trọng khi xây dựng một công trình nhà ở, kiến trúc là gì?
 - Tính thông thoáng, dễ chịu Tính an toàn Độ bền của công trình
 - Tính năng của công trình Cấu trúc Giá thành
 - Thời kỳ thi công Bảo dưỡng, duy tu Ngoại quan
 - Cách bố trí không gian trong các phòng Nội thất
 - Môi trường, tỷ lệ cây xanh Nhà thầu thiết kế Công ty xây dựng
- Theo quý vị, vấn đề vướng mắc trong việc phát triển ngành kiến trúc, xây dựng ở Việt Nam hiện nay là gì?
 - Thiết kế Kỹ thuật xây dựng Quản lý thi công
 - Chất lượng của trang thiết bị, nguyên vật liệu Thiếu năng lực kỹ thuật
 - Đào tạo kỹ sư Luật pháp Hệ thống cấp chứng chỉ trong ngành kiến trúc
 - Thiếu quan trọng kinh doanh Việc đảm bảo nguồn vốn
 - Vấn đề khác ()
8. Kinh nghiệm, kỹ thuật, thông tin mà quý vị muốn biết trong lĩnh vực kiến trúc, phát triển đô thị, môi trường ở Nhật là gì?
 - Thiết kế Kỹ thuật xây dựng Quản lý thi công
 - Điều chỉnh giá thành Trang thiết bị, nguyên vật liệu, thông tin
 - Cách thức nâng cao chất lượng công trình kiến trúc
 - Cách thức đào tạo kỹ sư thiết kế, thi công Hệ thống đào tạo
 - Quy định luật pháp
- Quý vị có nguyện vọng "Diễn đàn Kiến trúc Việt Nam-Nhật Bản" được tổ chức trong những năm tới không?
 - Nên tổ chức liên tục Không cần thiết

Printed Material Exhibition flyer (Distributed at the venue)

LẦN THỨ 2
DIỄN ĐÀN KIẾN TRÚC VIỆT NAM-NHẬT BẢN 2018
 日本・ベトナム建築フォーラム 2018

Exhibition

23/1 9h00-18h
 24/1 9h30-16h

00 AGC ASIA PACIFIC PTE LTD
 AGC グラフ

Tập đoàn AGC cung cấp triển lãm riêng các nguyên vật liệu và giải pháp trong lĩnh vực kiến trúc, xây dựng và xử lý công nghệ kiến trúc và công nghệ mới. Trong lĩnh vực kiến trúc, chúng tôi sẽ giới thiệu các công nghệ mới nhất của kiến trúc, bao gồm các công nghệ mới nhất về kính, các vật liệu chống cháy. Tại Việt Nam, Tập đoàn AGC sẽ đi đầu trong lĩnh vực Công ty AGC Việt Nam AGC Chemicals Vietnam Co., Ltd sẽ mở rộng hoạt động trên các lĩnh vực trên.

● Địa chỉ liên hệ:
 Tập đoàn AGC
 Điện thoại: +65-6773-5056
 E-mail: agc.asia@agc.com
<http://www.agcpacific.com/>

01 FoneN VIETNAM CO.,LTD
 フォネンシステムズ

Lập dựng triển lãm và tổ chức trưng bày các sản phẩm kiến trúc theo chủ đề công trình xây dựng. Phương pháp trưng bày bằng mạng AXP mà chúng tôi giới thiệu trong Triển lãm này được áp dụng rộng rãi trong các lĩnh vực kiến trúc. Vì vậy, kỹ thuật này không chỉ có thể trưng bày kiến trúc, mà còn có thể trưng bày các sản phẩm gia dụng khác nhau.

● Địa chỉ liên hệ:
 Tập đoàn FoneN
 Số 22 Đường Phạm Khắc Khương, Phường Đa Kại,
 Quận 1, TP. Hồ Chí Minh
 Tel: +84 28 3829 7554 Fax: +84 28 3827 7546
Chi nhánh Hà Nội
 100 Trường Chinh, phường Trường Chinh,
 Quận Thanh Xuân, TP. Hà Nội
 Tel: +84 24 3782 4072 Fax: +84 24 3782 4071
<http://fonen.co.jp/en>

02 VIETNAM TAKENAKA CO.,LTD
 株式会社タケナカ

1) Giới thiệu về Tập đoàn Takenaka
 Tập đoàn Takenaka là một tập đoàn đa ngành của Việt Nam. Hoạt động chính của chúng tôi là kiến trúc và xây dựng. Chúng tôi đã và đang nghiên cứu các dự án phòng trưng bày kiến trúc và kiến trúc hiện đại với các chủ đề khác nhau để xây dựng các tác phẩm nghệ thuật và kiến trúc mới. Các tác phẩm nghệ thuật và kiến trúc mới này sẽ được trưng bày và giới thiệu cho công chúng.

● Địa chỉ liên hệ:
 Bộ phận phát triển kinh doanh
 Tầng 4, Tòa nhà HD Tower, Số 23, Nguyễn Thị Minh Khai,
 Quận 1, TP. Hồ Chí Minh
 Tel: +84 8 3827 7730 Fax: +84 8 3827 7740
KASANECHI YAMAGUCHI / JNE
 E-mail: kasanechi.yamaguchi@takenaka.co.jp
NGO NHIT CUONG / JNE
 E-mail: ngo.nhitcuong@takenaka.com.vn
<http://www.takenaka.asia>
http://www.takenaka.co.jp/takenaka_vj/

03 BRANZ ESCOAJ -
Nikken Sekkei Group Projects
NIKKEN HOUSING SYSTEM LTD
 株式会社ニッケンハウジングシステム

Chúng tôi sẽ trưng bày thành quả của Dự án BRANZ ESCOAJ, Dự án của Công ty cổ phần Nhật Bản Nikken Sekkei và Nikken Housing System ở tiểu bang. Ngoài ra sẽ trình chiếu về dự án bằng video clip.

● Địa chỉ liên hệ:
 Tập đoàn Nikken
 Điện thoại: +81-90-6369-8284
 E-mail: takuba_nj@nikken.jp
<https://www.nikken-hs.co.jp/en/what-we-do/global-projects/project03/>

04 URBAN RE-GENERATION IN MARUNOUCHI TOKYO, AND PROJECTS IN JAPAN AND OVERSEAS
MITSUBISHI JISHO SEKKEI INC.
MITSUBISHI ESTATE CO.,LTD
 株式会社三菱地所建設 三菱地所株式会社

Trong hơn 100 dự án của Mitsubishi, trung tâm thương mại nằm tại trung tâm Nhật Bản đã trở thành biểu tượng và là nơi để các kiến trúc sư và nhà đầu tư nghiên cứu. Trong lĩnh vực này, với sự hợp tác giữa các kiến trúc sư và nhà đầu tư và các chuyên gia, sẽ giới thiệu các dự án mới và các dự án đang nghiên cứu. Các dự án mới và các dự án đang nghiên cứu sẽ được giới thiệu và trình chiếu bằng video clip và hình ảnh. Ngoài ra, sẽ trình chiếu về dự án bằng video clip.

● Địa chỉ liên hệ:
Yuko Akaboshi / Yasuko
 E-mail: yasuko.akaboshi@mest.co.jp
 Điện thoại: +81-3-5251-5447
<https://www.mj-sekkei.com/>

05 VIETNAMESE PROJECTS
NIHON SEKKEI, INC.
 株式会社ニホンセキ

Giới thiệu các dự án do Tập đoàn Nhật Bản được thành lập từ 10 năm trước của chúng tôi tại Việt Nam theo yêu cầu của các kiến trúc sư, họ sẽ trình bày các công trình kiến trúc và các dự án mới của họ. Ngoài ra, sẽ trình chiếu về dự án bằng video clip và hình ảnh.

● Địa chỉ liên hệ:
 Công ty TNHH Nihon Sekkei Việt Nam
Ms. Kazuko Akashi
 Ban AGC triển lãm quốc tế tại quốc tế
 Điện thoại: +84-24-3782-4072
 E-mail: nihonsekketokyo.com
 Công ty TNHH Nihon Sekkei Việt Nam
Ms. Nguyen Thi Phuong (Dinh Thi, KT)
 Điện thoại: +84-24-3782-4072
 E-mail: nguyenphuong@nihonsekketokyo.com
<http://www.nihonsekketokyo.com>

06 YASUI ARCHITECTS & ENGINEERS, INC.
 株式会社ヤスイ建築士事務所

Đây là văn phòng kiến trúc đã có lịch sử và thành tích trong suốt 93 năm được xây dựng và khách hàng hàng đầu. Với những kiến thức và kinh nghiệm lâu năm đã, chúng tôi đang phát triển công nghệ kiến trúc và kiến trúc của Nhật Bản và giới thiệu về các tác phẩm kiến trúc hiện đại và kiến trúc mới. Chúng tôi sẽ trình bày các công trình kiến trúc hiện đại và kiến trúc mới. Ngoài ra, sẽ trình chiếu về dự án bằng video clip và hình ảnh.

● Địa chỉ liên hệ:
 Công ty TNHH Nhật Bản kiến trúc Yasui
 Phòng họp tầng quốc tế
 An Giang Nguyen Thi Phuong
 E-mail: nguyenphuong@yasuiarch.co.jp
 Điện thoại: +81-6-6843-1271
 Điện thoại di động: +81-90-6489-3826
<http://www.yasui-arch.co.jp/>

07 TAIYO KOGYO CORPORATION
 太陽工業株式会社

Tập đoàn Taiyo Kogyo giới thiệu về lĩnh vực kiến trúc và kiến trúc hiện đại và kiến trúc mới. Chúng tôi sẽ trình bày các công trình kiến trúc hiện đại và kiến trúc mới. Ngoài ra, sẽ trình chiếu về dự án bằng video clip và hình ảnh.

● Địa chỉ liên hệ:
 Matsuda, Chi nhánh Singapore
 Số điện thoại: +65-6333-8708
<http://www.matsuda.com/>

08 THE OTEMACHI TOWER
TAISEI CORPORATION
 大成建設株式会社

Tập đoàn xây dựng Taisei thành lập, tại Công ty TNHH Quốc tế Liên doanh (JOINTVET) - Taisei (Việt Nam) tại nước sở tại vào năm 1993. Từ đó đến nay, mà phía Việt Nam và Nhật Bản đã hợp tác để thực hiện nhiều dự án khác nhau. Trong lĩnh vực kiến trúc, chúng tôi sẽ giới thiệu các giải pháp kiến trúc hiện đại và kiến trúc mới. Ngoài ra, sẽ trình chiếu về dự án bằng video clip và hình ảnh.

● Địa chỉ liên hệ:
 Văn phòng Bộ phận 3 Hà Nội (Việt Nam)
 Điện thoại: +84-24-3333-5022, 5019
 Văn phòng Bộ phận 3 TP. Hồ Chí Minh
 Điện thoại: +84-28-3932-1719
<http://www.taisei.co.jp/>

09 LIXIL VIETNAM
 リクシル・ベトナム

Cửa đi gỗ tự động
 Sản phẩm của GRANET
 SỬ DỤNG CLEEN 100 năm
 Với khu đầu tiên ở sân KICC/KARAT

● Địa chỉ liên hệ:
 Điện thoại: +84-928-39972013
<http://www.lixil.com.vn>

Sign Designs stage Backdrop



Sign Designs Foyer

LẦN THỨ 2
**DIỄN ĐÀN KIẾN TRÚC
VIỆT NAM-NHẬT BẢN 2018**
日本・ベトナム建築フォーラム 2018 **Forum &
Exhibition**

23/1 9h00-18h
24/1 9h30-16h

Sign Designs Exhibition

LẦN THỨ 2
**DIỄN ĐÀN KIẾN TRÚC
VIỆT NAM-NHẬT BẢN 2018**
日本・ベトナム建築フォーラム 2018

Exhibition

23/1 9h00-18h
24/1 9h30-16h

00 AGC ASIA PACIFIC PTE LTD
01 FoneN VIETNAM CO., LTD
02 VIETNAM TAKENAKA CO., LTD.
03 BRANZ BSD(AI) - NIKKEN SEKKEI GROUP Projects
04 URBAN RE-GENERATION IN MARUNOUCHI TOKYO, AND
PROJECTS IN JAPAN AND OVERSEAS - MITSUBISHI JISHO SEKKEI
05 VIETNAMESE PROJECTS - NIHON SEKKEI, INC.
06 YASUI ARCHITECTS & ENGINEERS, INC.
07 TAIYO KOGYO CORPORATION
08 THE OTEMACHI TOWER - TAISEI CORPORATION
09 LIXIL VIETNAM

Reception

You are here

Forum venue

FUMINEKO Maki Exhibition

00 01 02 03 04 05 06 07 08 09

